

Pour peu que vous aimiez la vie, ne gaspillez pas le temps car c'est l'étoffe dont la vie est faite.

Franklin.

# LE NICOLETAIN

ORGANE DE LA VILLE DE NICOLET ET DES COMTES DE NICOLET ET D'YAMASKA

### ABONNEMENT:

Un an: ..... \$1.00  
 Six mois: ..... .60

Etats-Unis

Un an: ..... \$1.50  
 Six mois: ..... \$1.00

JOURNAL BI-MENSUEL.

NICOLET, VENDREDI, 10 AVRIL, 1936.

Camille DUCUAY, Dir.-Prop.

## LA VOIX DES BOIS FRANCS ET LE NICOLETAIN EN DEUIL !



LE CARACTERE DU REGRETTE DISPARU

Sous des apparences toujours gaies, joviales, feu Camille Duguay cachait une âme d'élite, un cœur noble et généreux, un esprit des plus fins, d'où jaillissaient jusqu'à ses lèvres des réparties d'une originalité charmante. Tous ses nombreux amis sont unanimes à déclarer combien il savait facilement s'attacher les cœurs et retenir l'amitié de ceux qui le comprenaient. "Ce fut un être exceptionnel que bien peu ont compris, mais dont la charmante nature attirait l'amitié indéfectible et charmée" selon le témoignage du Dr Chs. Aug. Gauthier, officier médical de l'Unité Sanitaire du comté de Champlain.

Camille Duguay était né à la Baie du Febvre, comté d'Yamaska, le 23 juillet, 1882, du mariage de feu Hylas Duguay, ancien zouave pontifical, et de feu Anastasie Gouin, sœur du Chanoine P.-A. Gouin. Après de brillantes études au Séminaire de Nicolet et au Collège St-Joseph des Trois-Rivières, doué d'une riche voix de baryton, il se consacra à l'art musical. Il devint soliste à l'église du Gesù, à Montréal, durant plusieurs années. Il chanta à la Basilique de Québec au côté de notre grand musicien, Gustave Gagnon. Presque toutes les cathédrales, basiliques, églises imposantes ou modestes, ont retenti des accents vibrants de sa voix puissante au timbre de velours, convaincu et pieuse. Les concerts qu'il a donnés dans les différents centres de la province et dans plusieurs villes de Québec et même dans la Nouvelle Angleterre ont rendu son nom célèbre comme chanteur. Son timbre vocal était pénétrant, commandait l'attention et l'admiration. Un jour qu'il lançait, de toute son âme émue d'artiste le chant des versets du "Christus Vincit", dans l'église de Victoriaville, lors d'une cérémonie grandiose présidée par Son Excellence le Délégué Apostolique, Mgr Cassulo, celui-ci s'arrêta pour l'écouter et dit: "Quelle est cette voix d'Europe? Faites moi connaître ce chanteur. Je veux lui presser la main". On ne se lassait pas de l'entendre. Il y a une quinzaine d'années, au seul nom de Camille Duguay annoncé pour un concert, les salles d'audience se remplissaient, et l'enthousiasme ne tarissait pas.

En 1918 le regretté disparu décida de se livrer au journalisme et alla résider à Thielford. Il y fut le rédacteur du "Canadien" et sans hésiter il endossa la responsabilité de ses écrits en signant chaque article de son paraphe. En 1926 il fonda "La Parole" à Drummondville. C'est là qu'il rencontra Mlle Marthe Doria Lemaire, qu'il épousa en janvier 1928. Son épouse devint la collaboratrice, la compagne, l'amie de tous les instants, et elle continua son œuvre en gardant à "La Voix des Bois Francs" et à "Le Nicoletain", dont feu Camille Duguay était le directeur, le cachet que leur fondateur leur a imprimé. Ces deux journaux ont été fondés, le premier en 1928; le second en 1933. "Dans les cantons de l'est, rapporte l'événement, il n'y avait pas de manifestations dont il ne fut l'un des organisateurs. Son enthousiasme était communicative. Dans ses loisirs il exerçait des pièces de théâtre et même en composait. Il y a une dizaine d'années, des artistes québécois, ont interprété "La Veillée de Noël" dont il est l'auteur et qui obtint un joli succès, tant sur la scène qu'à la radio. Il n'y avait pas plus dévoué, pas plus obligeant. Et tout le monde le lui rendait en affection."

Camille Duguay aimait sa patrie, sa langue, sa foi. Tous les mouvements patriotiques ou religieux éprouvaient son âme vibrante. Combien de fois, presque seul, mû par une activité impulsive, il parvenait, malgré l'apathie, à mettre sur pied de belles démonstrations, surtout aux anniversaires de la St-Jean-Baptiste. Il a beaucoup souffert de rencontrer tant de langueur, d'indifférence chez plusieurs de nos frères envers la chose nationale. Il était peiné mais les difficultés ne l'arrêtaient pas. L'innocence de nos uns, l'incapacité des autres ont souvent brisé son âme généreuse, ardente, entreprenante, toujours souvenue par des visions très nobles, très hautes. Quand il projetait d'organiser une démonstration patriotique ou religieuse, il ne voyait jamais les obstacles. Il visait au but. A l'avance, il était convaincu de la réussite. Camille Duguay avait cette foi qui est dit dans l'Evangile, capable de transporter les montagnes.

Celui dont nous pleurons le départ trop tôt effectué avait un grand amour pour sa religion; pour la Croix, qui en est le symbole; et pour le Christ, son inspirateur et son Chef. En 1929 il organisa sur le Mont St-Michel, à Arthabaska, une démonstration grandiose pour la bénédiction solennelle de la Croix lumineuse, érigée sur ce sommet. Par son talent et son activité de publiciste, sans peur et sans répit, il réussit à réunir sur la montagne, au delà de trente mille personnes qui assistèrent au Saint Sacrifice de la Messe célébrée en plein air, au pied de la Croix. Le Sauveur en fut glorifié.

Coincidences mystérieuses, depuis quatorze ans, trois fois

### CAMILLE DUGUAY A VECU SON PATRIOTISME ET SA FOI !

**Le Caractère du regretté Disparu -- Quelques notes biographiques -- Ses activités -- Sa mort -- Coincidences mystérieuses -- Les obsèques -- Témoignages post mortem -- Le testament -- Sympathies -- Télégrammes, -- Lettres, Messes, Bouquets spirituels, Cartes. -- Remerciements.**

#### LA VOIX DES BOIS FRANCS ET LE NICOLETAIN CONTINUERONT A VIVRE

Camille Duguay dut tomber sous le fer chirurgical, dans différents hôpitaux. Trois fois, il se releva, non vaincu, mais blessé. Ainsi le Maître avait failli trois fois sur la route du calvaire. Dans nos églises, on voit le Sauveur expirant à la douzième station du Chemin de la Croix. Ainsi, l'âme de celui qui aimait le Christ et le Bois Sacré se détacha de la terre après douze longs jours de souffrance insupportable. Et c'est à quelques pas du Calvaire qu'il lui était réservé de dormir son dernier sommeil.

#### LES FUNERAILLES

Les funérailles de Monsieur Camille Duguay, directeur-proprétaire de "La Voix des Bois Francs" et de "Le Nicoletain" ont eu lieu en l'église paroissiale de Victoriaville le premier avril, à neuf heures et demie. La levée du corps fut présidée par Mgr Onil Milot, P.A., V.G.H., curé de Victoriaville. Le service fut chanté par M. l'abbé Hervé Lemaire, curé de St-Edmond de Grantham, frère de Mme Camille Duguay; assisté de MM. les abbés Aug. Beauchesne et Bruno Fréchette, comme diacre et sous diacre. L'absoute fut présidée par Mgr Antonio Camirand, P.D., V.G., représentant Son Excellence Mgr J.-S.-H. Brunault, évêque de Nicolet. Au choeur on remarquait: MM. les abbés Joseph Beauchemin, curé de St-Célestin; Léon Farly, curé de St-Paul de Chester; P.-E. Lassonde, curé de Tingwick; tous trois confrères du défunt; le Chanoine Israël Hamel, de St-Norbert; Ludger Lavigne, curé de St-Valère; Simon Bibeau, curé de Ste-Eulalie; Arthur Girard, directeur du Séminaire de Nicolet, représentant l'Alma Mater du défunt; les RR. FF. du Sacré-Coeur: Severin, Libère, Fabien, Egidé, l'abbé Ls-Alex. Proulx, de Odanak.

La messe des morts harmonisée de Daveluy a été rendue par la chorale de Victoriaville et la Petite Maîtrise de l'Académie St-Louis de Gonzague. MM. Gratien Landry, dentiste, basse; Raoul Landry, baryton, de Trois-Rivières; et Joseph Blondin, baryton, de Bécancourt, de leurs voix superbes, ont rendu avec brio et émotion des morceaux de circonstance choisis.

Les porteurs étaient: La Croix, Son Hon. le Maire J.-O. Carignan, maire de Victoriaville; le cercueil: MM. Fid. Edouard Alain, Surintendant de la Victoriaville Furniture, Président de Chambre de Commerce de Victoriaville, Robert Astell, Gérant à la Banque Canadienne Nationale; Dr Lévi Doyon, dentiste, Louis Philippe Auger, marchand de fer; J.-Antonio Paquin, Assistent-Gérant à la Banque Provinciale et Ernest Levasseur, échevin. Porteurs honoraires: MM. Philippe Marchand, C.R. avocat de la ville; C.-S. Léspérance, Gérant à la Banque de Montréal; le Notaire Edgard Laliberté, de Warwick, et Joseph Duguay, avocat.

On remarquait dans le cortège et dans l'assistance: L'épouse du défunt, Mme Camille Duguay, née Marthe Doria Lemaire, ayant à ses côtés Mme J.-Ena Girouard, la distinguée épouse de M. le Sheriff Girouard, d'Arthabaska, une amie de famille; MM. Conrad, Urie, J.-N. Lemaire, de Drummondville. M. l'abbé Hervé Lemaire frère de Mme Duguay. Des cousins: M. le Dr Gustave Gouin de Montréal, MM. Lorenzo, Fernando, Rosario, Antonio et Ludovic Gouin; de La Baie du Febvre, Des cousins: Mmes Z. Proulx, Philippe Lévesque, W. Descôteaux, Miles Colette et Yvette Proulx du même endroit; Louis Duguay, des Trois-Rivières; Mlle Cécile Lemaire, de Drummondville et Ls Rivard de Princeville; Dr Brassard, le Notaire B. Feeny, M. Arthur Morissette, de Princeville; Mlle Augustine Cardin de Drummondville; Son Hon. le Maire et Mme W.-H. Gagné de St-Justin; M. Ernest Gagné et R. Vézina, du même endroit. Des confrères: Dr Jean Rousseau, de Valley Jet., Beauce; MM. J.-B. Desmarais, pharmacien de Montréal et M. Arthur Martin, Gérant à la Consolidated Optical Co., Nicolet. Des cousins: le Dr et Mme Eugène Bellemare et leurs trois jeunes filles; Blanche, Gabrielle et M. R. Bellemare de St-Barnabé Nord, M. et Mme Roméo Duguay, MM. Alfred Ramsay, Pierre Duval, Rosaire Provencier, J.-E. Lemire, de Victoriaville, MM. J.-H. Martel, avocat, à Coaticook; Germain Lacoursière, avocat, Victoriaville; Victor Marceau, Protonotaire à Arthabaska; Edouard Bourbeau, J.-N.-A. Béchard, Euclide Jutras, Jean A. Pellerin, Paul Leblanc, Stanislas Brochu, Arthur Comeau, Alphonse et Antoine Monfette, R. Côté, Roméo Gardner, Narcisse Fortier, Joseph Goulet, Francis Bibeau, Séraphin Croteau, Philippe Raté, Gaudias Pepin, Pierre Morin, Médéric Houle, Henri Luceau, M. Rousseau, Napoléon Parent, Gérard Pelletier, Thomas Buteau, Napoléon Laliberté, avocat; Alfred Mercier, Léopold Descôteaux, Ernest Lecomte, télégraphiste; Raoul Goulet, J.-A. Boissonneau, Edgard Bergeron, Wilfrid Paris, Dr C.-A. Gilbert; Philippe Deloges, Emile Bourbeau, Octave Poitras, L.-C. Vallière, J. S. Brochu, Georges Blanchet, Henri Auger, Henri Levasseur, Arnould Bourbeau, Roland Provencier, avocat, J.-H. Tariff, Roger Lebel, J.-E. Nadeau, Raymond Nadeau, Dr Georges Roy, Notaire Gaetan Troitler, Notaire Joseph Désilets, Miles Suzanne Marcoux et Thérèse Boucher; MM. Joseph Paradis, Louis Pelletier, M. et Mme Gédéon Labbé, MM. Adalbert Lafond, J.-E. Timmermans, Henri Mercier, Edgard Rheault, J.-A. Galarneau, Maurice Renaud, P.-E. Boulanger, Ena Fréchette, C.-E. Rocheur, J.-W. Verville, J.-E. Troitler, Gérant à la Banque Provinciale; Joseph Dufresne, C. Roberge, Joseph Lambert, L. Beauchesne, Arthur Pepin, Dr Edgard Vanasse et une foule d'autres.

#### HOMMAGES A LA MEMOIRE DU DEFUNT

On nous permettra sans doute de transcrire ici quelques extraits des très nombreuses lettres reçues à l'occasion du deuil profond dont l'aile lugubre vient de toucher si brutalement notre âme. Au milieu d'un jour ensoleillé, ce fut un coup

de foudre, déchainant sur une vie calme toute l'angoisse de plus sombre tempête. Mais les amis de celui qui n'est plus, ceux qui l'ont connu dans l'intimité, dans la camaraderie, dans ses activités, dans ses efforts vers le bien; ceux qui ont su le comprendre ont voulu rendre hommage à sa mémoire par des paroles sincères, de nature à consoler ceux qui le pleurent.

"Artiste distingué, journaliste de marque, il est parti bien vite, notre cher Camille. Son souvenir vivra à jamais chez tous ceux qui ont pu admirer les belles qualités de son esprit et de son cœur."

J.-S.-Hermand BRUNAUT,  
Evêque de Nicolet.

"Le cher défunt était une de ces âmes sensibles et profondément artistiques qui passent trop souvent inaperçues et trop peu appréciées par le monde ultra-matérialiste de notre époque. Le nom de Camille Duguay laissera cependant un souvenir innéfacable chez les hommes de ma génération et ceux qui goûteront son commerce aimable et jovial se compteront heureux d'avoir été les amis d'un aussi brave Canadien. Il aimait sa race et il savait, dans son chant et par ses écrits, en définir les aspirations et en chanter les vertus."

Hon. Gustave LACASSE, Sénateur.  
Ottawa.

"J'ai connu Camille dès sa jeunesse et je lui suis toujours suivi. C'était un homme de cœur et un bon chrétien. Ces deux qualités ont oublié bien des misères humaines chez ceux qui les possèdent."

L'abbé V.-E. LEMIRE, Ptre Curé.  
St-François du Lac.

"Camille", ces deux syllabes pour un nombre infini de personnes, voulaient dire: intelligence intuitive, cœur profond et haut placé. Pour moi et plusieurs autres, une amitié, dès notre première rencontre, maintenue sans éclipse et sans déclin jusqu'à son dernier jour."

Dr Ernest AUGER.  
St-Chrysostome, Co. Chateauguay.

"Je l'ai bien et beaucoup connu... que de richesses "intimes" et affectueuses il renfermait en son cœur et que de dons cachés — à part les talents si visibles — révélait sa nature bienveillante et naturellement généreuse."

Henri POULIOT, N.P.  
Québec.

"Il n'est plus celui que nous aimions! Camille, ami franc, loyal, sincère et toujours jeune. Liés par des cables de plus de 36 ans, jamais notre amitié n'a vu une ombre."

Dr Evariste LAMY, Un confrère.  
Metabetchouan, Lac St-Jean.

"Camille était Nicoletain, baryton populaire, vieil ami et gai compagnon, sans parler de son initiative dans tous nos mouvements patriotiques, et journaliste distingué."

Elzéar BONIN, Ptre, Curé.  
St-Elisabeth de Warwick.

"Le souvenir de ce modèle des bons camarades ne s'effacera jamais de la mémoire de ceux qui l'ont connu"

Notaire Amédée JASMIN,  
Montréal, P. Q.

M. Duguay avait accepté en plusieurs circonstances de collaborer à l'œuvre de notre société nationale.

La presse rurale perd l'un de ses journalistes distingués. L'activité de M. Duguay était bien connue dans toute la Province."

Le Chef du Secrétariat,  
Alphonse de la ROCHELLE  
Société St-Jean Baptiste de Montréal.

(à suivre sur la dernière page)

#### Télégrammes:—

Hon. J.-E. Perreault, Procureur-général, Hon. Hector Laferté, Président l'Assemblée Législative et Mme Laferté, Hon. Hector Authier, Ministre de la Colonisation, Hon. Maurice Dupré, Ex-Solliciteur Général, Dr Arthur Rajotte, Député de Drummond, et Mme Rajotte, M. Bona Arsenault, Président de l'Ass. Presse Hebdomadaire, M. C.-U. St-Arneault, Sec. de l'Ass. de la Presse Hebdomadaire, M. Eudore Gouture, Directeur du Progrès du Golfe, Rimouski; Les Propriétaires et le Personnel de la Parole, Drummondville; M. J. Lafrenière, Dir. du Courrier de Sorel, M. Edouard Hains, Dir. de La Revue de Granby, et Mme Hains, M. Albert Gervais, Dir. de L'Étoile du Nord et Mme Gervais de Joliette; M. Elzéar Dallaire, Dir. de l'Écho du St-Maurice, et la famille Dallaire, Shawinigan Falls; Le Personnel de L'Écho de St-Justin, M. Alphonse Désilets, Instruteur Public, Québec; M. Rosaire Valin, chanteur, Québec; M. J.-B. Desmarais, Pharmacien, et Mme Desmarais, Montréal; Dr J.-M. Rousseau, Valley Jet, Québec; Dr Evariste Lamy, Metabetchouan, Lac St-Jean; M. le Chanoine P.-A. Gouin, Nicolet; M. le Chanoine Georges Mélançon, Curé de Drummondville; M. l'abbé J.-F. Tétréau, Dir. des Annales de la Tour des Martyrs, St-Célestin; Mtre Chs.-Ed. Gbayer, Avocat, Chicoutimi; Dr J.-H. Bédard, Les Trois-Rivières; Mre Gaston Ringuel, C.R., Drummondville; Notaire et Mme J. H. N. Desaulniers, Shawinigan Falls; Son. Hon. le Maire et Mme W.-H. Gagné, St-Justin; Notaire Gustave Duguay, Amos, Abitibi; Mme Eustache Gougeon, Hull, Qué.; Rév. Sœur St-Albert des SS. Grises d'Ottawa; Mme Parmélie Beaudry, Aylmer, Qué.; Mlle Anita Lemaire, New-York; Mlle Alberta Chabot, Drummondville; M. S.-A. Pineau, Agent de Gare au C.N.R. Drummondville; Les Familles Morissette, Vanasse, des Trois-Rivières; M. J.-M. Fortier, Journaliste, Trois-Rivières; M. et Mme Emmanuel Duguay, Trois-Rivières; M. et Mme Albert Dumont, Bécancour; La Famille Lorenzo Gouin, La Baie du Febvre; Mlle Antoinette Brin d'Amour, Drummondville; Mtre Edgard Laliberté,

(à suivre sur la page deux).

### Madame Camille Duguay

Profondément touchée  
des témoignages réconfortants rendus à la mémoire  
De son époux très aimé,  
Et de toutes les marques de sympathie offertes  
A l'occasion de son deuil immense,  
Prie chacun d'agréer l'hommage  
De sa reconnaissance émue

Tous les membres de la famille  
Partagent ces mêmes sentiments de gratitude

**Vous avez 2 raisons de fumer les Cigarettes GRADS**

*...Ce sont les meilleures, de plus, elles sont très douces.*

L.-O. GROTHE, LIMITEE - Maison canadienne et indépendante.  
Raoul O. Grothe, Armand Grothe et Emile Grothe, seuls et véritables propriétaires.

Alain, Mme J.-E. Alain, de Victoriaville, Dr E. Lamy, (2 messes) Métabelchouan.

**Messes de l'Œuvre du Noviciat des Pères Dominicains.** — Dr et Mme Geor. Roy (5 ans). Mme E.-F. Roy, la famille Lucien Tétréau, M. et Mme L.-C. Vallières, de Victoriaville, Dr J.-A. Deschênes, Sherbrooke; Dr P.-A. Brassard, Princeville.

**Bouquets Spirituels.** — Les SS. Adoratrices du Précieux Sang Lévis, Les Religieuses de la Présentation de Marie, Concord, N. H. La famille Alexandre Gaudet, M.P.P. Aston Jct. Rév. Père Marcel Duguay, O.M.I. Ottawa, Rév. Sr Ste-Cécile de L'Ass. Kamouraska, Rév. Frère Roch et quelques confrères des Ecoles Chrétiennes, Québec, La famille Z. Proulx, La Baie du Febvre, Mlle Gisèle Richard, Thetford Mines, Mme P.-O. Bellemare, la famille Roméo Duguay, Mre Napol Ladiberte, de Victoriaville, Mlle Malvina Marcolte Amos, M. le Notaire Edgard Ladiberte, Warwick, Les Religieuses du Pensionnat de Victoriaville.

**Sympathies.** — Son Hon. le Juge et Mme Choquette, Hon. J.-Onésime Gagnon, C.P., C.I.T., M. Henri Gagnon, Organiste de la Basilique, M. et Mme Dominique Fortier, M. et Mme J.-A. Boucher, La Famille Feuillault et M. et Mme Arthur Bernier, M. Raoul Ramville, Gardien du Musée de la Province, Réjane d'Arly, des Amities Littéraires, M. J.-Arthur Lagueny, Courrier de Québec, Hon. et Mme Rodolphe Lemieux, M. Ernest Bilodeau, Bibliothèque-Adjoint du Parlement Fédéral, d'Ottawa, Mme Françoise Gaudet-Smet, M. William Paradis, Avocat, la Famille J.-Arthur Beauchemin, M. Raymond M. Pucet, Sec. Gén. de l'U.G.C., M. et Mme J. Raoul de Villers, Mme Rose Anna Lemaire, de Montréal, Mre J.-J. Martel, Avocat, M. et Roger Bouchard, de Coaticook, M. l'abbé Maurice Patry du Sem. des Trois-Rivières, M. Jules Dérôme, Gérant de District pour la Sun Life Ass. des Trois-Rivières; M. et Mme Antonio Lemaire, M. et Mme Gaston Brodeur, Mlles Niquet et Duguay, Mme Henri Schampert, M. et Mme Arthur Pinard, La Famille Roch Cardin, Mlles Fédora et Thérèse Sicotte, M. et Mme J.-F. Rancourt, Mlle Emma Moulin, M. Louis Groleau, de Drummondville; M. le Protonotaire et Mme Victor Marceau, M. le Protonotaire et Mme Adélaïde Picher, M. A. Charlebois, Organiste, Mlle St-Pierre, du bureau de l'Hon. Perreault, M. et Mme Raymond Ouellet, M. et Mme M. Beauchesne, M. et Mme Albert Bergeron, d'Arthabaska, M. et Mme Ludovic Gouin, la Famille Philippe Lévesque, la Famille Fernando Gouin, de La Baie du Febvre, Le Directeur et le Personnel des Annales de la Bonne Sainte-Anne, Son Hon. H.-N. Biron, Maire de Nicolet, Le Peintre et Mme Rodolphe Duguay, de Nicolet, M. F.-O. Baril, M. et Mme O. Beaumier, M. et Mme Lucien Baril, M. B.-L. Charron et M. Roland Chartron, M. P. D. et Simone Larivière, Mlle Jeanne d'Arc Lemay, de Warwick, la famille Jos. Houle, N.P., M. C.-B. Lord, Mlle Cécile Houle, de Daveluyville, M. et Mme J.-A. Saucier, M. l'Avocat et Mme Lucien Drolet, Mme J.-Arthur Girouard, la Famille Elphège Richard, de Thetford Mines, M. et Mme Georges Duguay, M. P. I. Magnan, M. et Mme Jos Hlinsse, de

**Télégrammes (suite)**

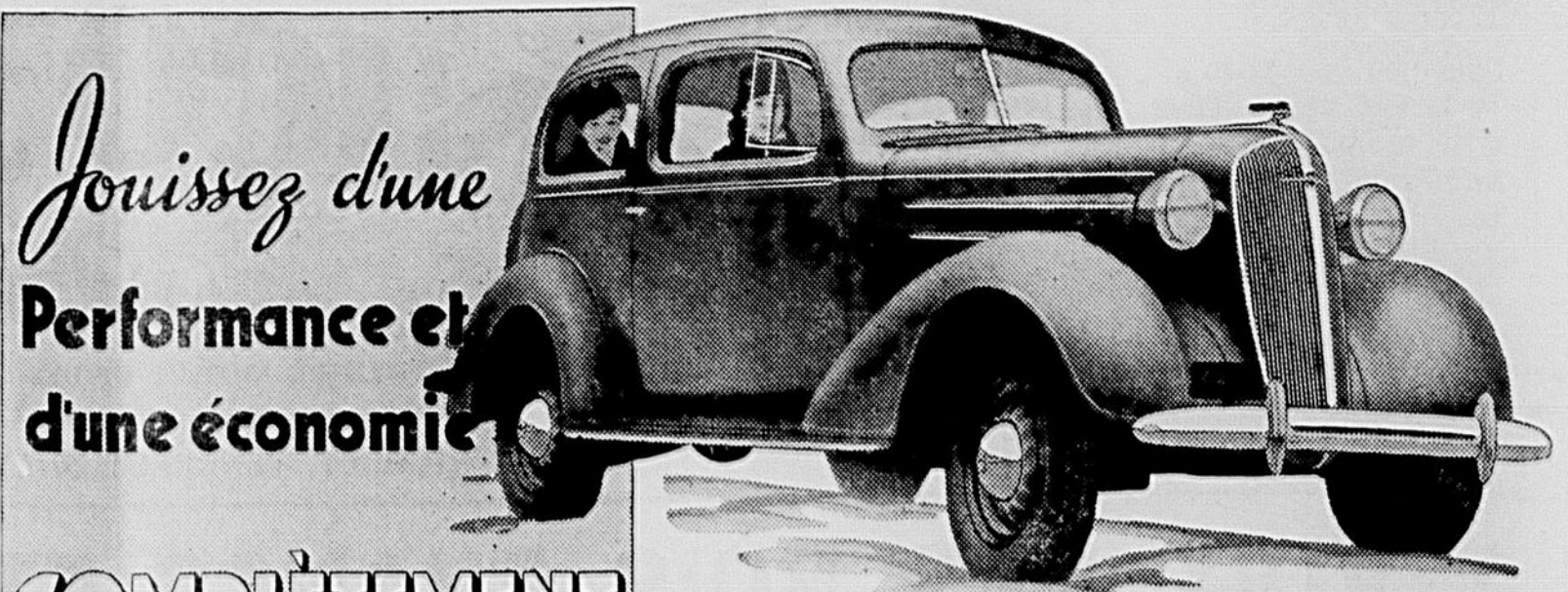
C.R., Montréal; Dr Gustave Gouin, Montréal; Dr et Mme Villandré, Montréal; M. Alfred H. Paradis, Montréal; Dr J.-A. Beaumier, Montréal; Rev. Frère Crespin, Montréal; M. Marcel Rousseau, Pharmacien, Montréal; M. Charles Duguay, Montréal; Mme Eugène Thibodeau, Montréal; M. et Mme Wilfrid Duchesnay, Montréal.

**Lettrés de sympathies.** — Son Exc. Mgr J.-S.-H. Brunaull, Evêque de Nicolet, Mre Horace Philippon, Avocat, Québec, le Notaire Alph. de la Rochelle, Chef du Sec. de la Société St-Jean-Baptiste, Montréal, le Sup. et le Personnel du Séminaire des Trois-Rivières; M. le Chan. De Gonzague, Miss des Abenakis, Odanaek, Dr Gh. Aug. Gauthier, Officier Médical de l'Unité Sanitaire du comté de Champlain, Notaire Amédée Jasmin, Montréal, Mlle Claire Lanctôt, Poëtesse, Montréal, M. l'échevin Léon Trépanier, Journaliste, Montréal; Hon. Gustave Lacasse, Sénateur, Ottawa; M. l'abbé V. Lemaire, Ptre, Curé, St-Frs. du Lac; M. Auguste Allaire, Maître de Chapelle, Montréal; Dr Clovis Duval, Poète Batscan M. Elzéar Bonin, Ptre, Curé, St-Elisabeth, Mme Victorine P. Blondin, Bécancour; Notaire Henri Pouliot, Québec; Monsieur Rolland Huard, Artiste-Chanteur, Québec, Dr Ernest Auger, St-Chrysostome, Cte Chateauguay, Rév. Soeur Ste-Cécile de l'Assomption, Kamouraska; M. Alcide Joyal, Journaliste, St-David d'Yamas-

ka, Dr Evariste Lamy, St-Jérôme, Lac St-Jean; M. Paul A. Blondin, N.P. Montréal, Rév. Mère Marie Raphaël, Religieuse Adoratrice du Préc. Sang Lévis; Rev. Soeur M. Xaveria, (soeur de Mme Duguay), Religieuse Présentine, Concord, N. H. M. l'abbé Gérald Auger, du Sem. des Trois-Rivières.

**Grand'messes de Requiem.** — M. l'abbé Hervé Lemaire, Curé de St-Edmond, le Monastère du Précieux Sang, Lévis M.M. Conrad, Utric, et J.-N. Lemaire, de Drummondville. A La Baie du Febvre, a Thetford Mines, a Drummondville, par Mme Camille Duguay, M. et Mme L.-P. Auger, M. et Mme L. A. Heon, de Victoriaville.

**Messes privilégiées.** — Les Employés de l'Echo de St-Justin, (6 messes), M. et Mme W.-H. Gagné (4 messes), St-Justin; M. l'abbé Louis Alex. Proulx, Odanaek, M. Zéphirin Neault, M. le Sheriff et Mme J. Ena Girouard, L'Hon. et Mme J.-E. Perreault, M. le Député et Mme Wilfrid Girouard, d'Arthabaska, M. et Mme B.-M. Dionne, Garthby, Dr Chs Eug. Massicotte, Chicoutimi, Dr Jos L. Gagnon, Québec, M. Arthur Martin et famille (2 messes) Nicolet; Dr et Mme Ernest Auger, St-Chrysostome, Mme Joseph Labranche (2 messes) Ste-Eulalie; La Soc. du Bon Parler Français (5 messes) Montréal; M. l'abbé Gérald Auger (Couronne des Messes) Tr-Rivières; La famille Albert Boucher, M. William Paradis, Notaire Joseph Désilets, M. J.-H. Marcoux, M. Joseph Paradis, (2 messes), M. et Mme Fid. Ed-



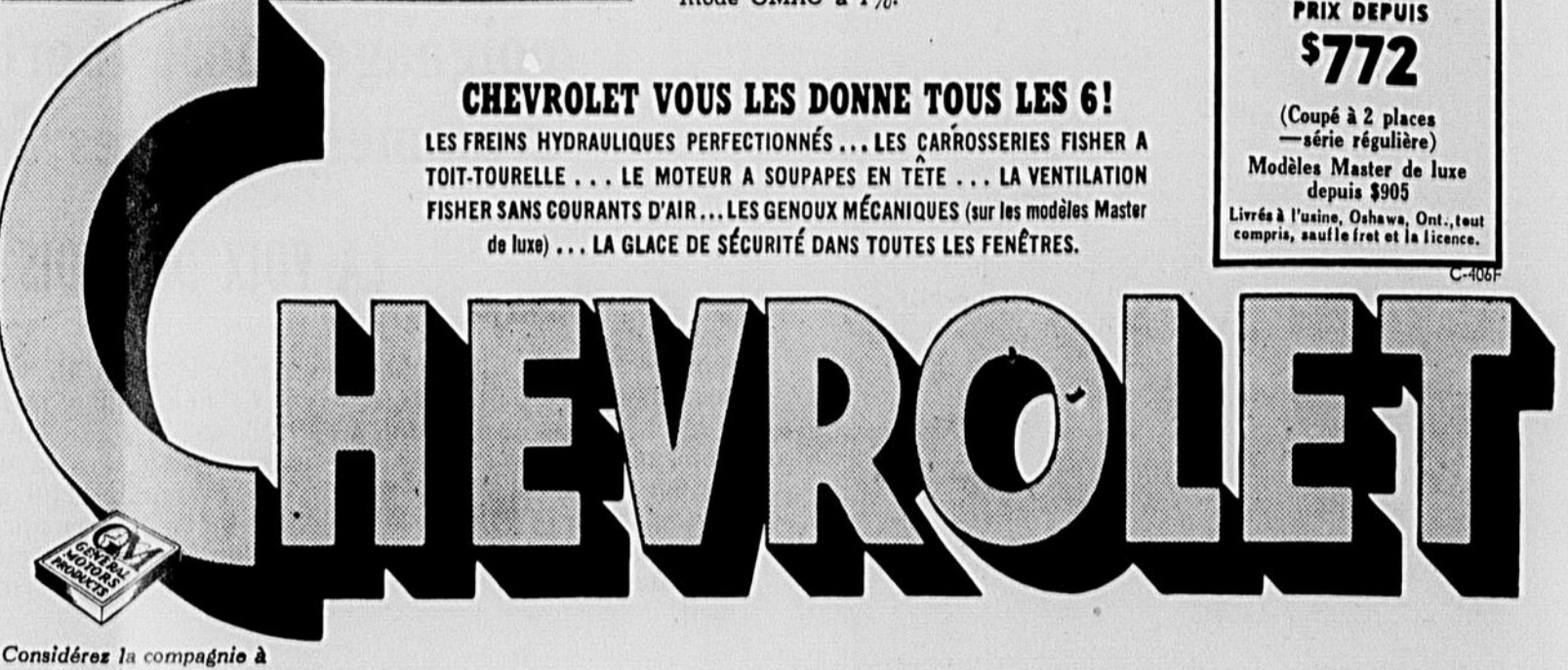
**Jouissez d'une Performance et d'une économie COMPLÈTEMENT ÉQUILIBRÉES**

CHEVROLET emploie le fameux dessin de moteur à soupapes en tête parce que chaque épreuve technique démontre que le principe de soupapes en tête donne plus de puissance—de plus vives reprises—un meilleur rendement dans les cotes.

Mais ce n'est là que la moitié de l'histoire. Car ce même moteur à soupapes en tête est le secret des grandes économies d'essence et d'huile dont se vantent les propriétaires de Chevrolet. Ce principe permet de faire une économie d'essence dépassant de plus de 10% celle du dessin conventionnel.

Chevrolet ne s'arrête pas à la performance et à l'économie, il vous donne toutes les bonnes choses—des caractéristiques qui ne se trouvent réunies dans aucun autre auto a bas prix! Vérifiez la liste ci-dessous—comparez les nouveaux paiements à tempérament du mode GMAC à 7%.

**PRIX DEPUIS \$772**  
(Coupe à 2 places — série régulière)  
Modèles Master de luxe depuis \$905  
Livrés à l'usine, Oshawa, Ont., tout compris, sauf le fret et la licence.



**CHEVROLET VOUS LES DONNE TOUS LES 6!**  
LES FREINS HYDRAULIQUES PERFECTIONNÉS... LES CARROSSERIES FISHER A TOIT-TOURELLE... LE MOTEUR A SOUPAPES EN TÊTE... LA VENTILATION FISHER SANS COURANTS D'AIR... LES GENOUX MÉCANIQUES (sur les modèles Master de luxe)... LA GLACE DE SÉCURITÉ DANS TOUTES LES FENÊTRES.

**J.-C. Vézina & fils, vendeurs, Victoriaville**

Plessisville, M. et Mme Georges Shooner, la Famille G.-O. Shooner, la famille Henri Janelle, Mme Diana Turcotte, de Pierreville, Mlle Laurette Brassard, Mme J.-Arthur Fréchette, Notaire et Mme B. Feeny, de Princeton, Le Chan. Benj. Morin, Curé de St-Guillaume d'Upton, Mlle Blanche Courchesne, St-Guillaume d'Upton, Dr Alphonse Comeau, de Montréal, Mme (Feu Juge Camille) Pouliot, Québec, M. E. Henri Lebeau, M.D.X., Dr J.-H. Raymond, de Lyster Sta. Dr Jude Thibault, M. D. Danville Dr et Mme Antonin Turcotte, Ham Nord, Sr Marie des Oliviers, Directrice, St-David, Mme Dr J.-O. Lacerre, St-Flavien, M. Nap McClure, Pierreville, La Famille Joseph Blondin, Bécancour, M. Ferdinand Beauchemin, Yamachiche, M. et Mme A.-E. Dionne Stratford, Centre, M. et Mme Hil Bailly, Champlain, Dr et Mme P.-N. Ferron, St-Barnabé Nord, La Famille Pierre Lacasse, Macamie, Dr et Mme J.-N. Plante, Disraeli, M. J.-H. Crépeau, St-Camille, M. et Mme Roméo Lacroix, Broughton Sta. M. P. D. Pard, St-Rémi de Ting-

nick, Dr et Mme Richard Gaudet, Sherbrooke; M. François Lalliche, M.D., Windsor Mills, M. Alphonse Paré, Dir. du St-Laurent, Rivière du Loup, Frère Majorie, S. C. Cabano, Cte l'émiscouata, M. Joseph Ramsay, N.D., Lévis, Son Hon. le Maire et Mme J.-O. Carignan, Rév. SS. Miss. de N.D. des Anges, Elèves et Pensionnaires du Foyer, Dr et Mme Vanasse Dr et Mme Lévi Doyon, Cercle "Au Moulin de l'Étude", M. C. S. L'Espérance, Gérant de la Banque de Montréal, M. et Mme J.-E. Trotter, et le Notaire Gaetan Trolier, la Famille J. D. Gagné, M. l'Avocat et Mme J. Duguay, Mme Dunn, M. Lucien Daveluy, Organiste, M. Malcom Paradis, M. et Mme J.-N. A. Béchard, M. et Mme Arthur Tourigny, M. et Mme Emile Duguay, Rév. Frères du S.C. du Collège Commercial, M. W. Fortier, Gérant de la Banque Provinciale, M. le Notaire et Mme P.-E. Bergeron, M. et Mme Edouard Labbé, M. et Mme Edouard Bourbeau, Dr et Mme J.-B. Drouin, Mre Germain Lacoursière, Avocat, M. Gérard Lacourse, Agent d'Assurances, la Famille Arthur Poitras, M. Henri Levasseur, Contracteur, M. J.-Ant. Paquin, Ass.-Gérant à la Banque Provinciale et Mme Paquin, M. Robert Astell, Gérant de la Banque Canadienne Nationale et Mme Astell, M. Geo. Cantin, Co-Prop. de la Vict. Furniture et sa famille, le Personnel du Canadien National Telegraph M. et Mme Alfred Blanchet, M. Maurice Renault, la famille J. H. Tardif, Mlle Rouleau, la Famille J.-E. Hébert, la Famille A. Delisle, M. J. Maurice Ducharme, M. et Mme Hector Beaudet, M. et Mme J.-Enest Levasseur, M. Senevé Labbé Mme et Mlles Astell, M. et Mme J.-R. Roberge, Mlle Jeanne d'Arc Lapointe, la Famille Roméo Leblanc, M. et Mme J. Bilodeau, M. Armand Patry, Sacristain, la Famille P.-A. Lacroix, Mme et Mlle Lassonde, M. et Mme J.-E. Lecomte,

M. et Mme Lucien Robert, M. et Mme Raoul Goulet, la Famille J.-E. Thibodeau, la Famille Frank Leahy, la Famille Pierre Potvin, la Famille Euclide Jutras, la Famille Achille Pelletier, M. et Mme J.-Aurele Roux, Mme J.-H. Patry et la Famille Emilio Patry, Mme H. A. Robillard, M. et Mme J.-A. Lemire, M. J. Azade Pellerin, Dr et Mme Chs. Ant. Gilbert la Famille Henri Auger, la Famille L. Descôteaux, M. et Mme Cyrias Thibeault, M. et Mme Majorie Rousseau, M. et Mme J.-A. Lemire, M. et Mme Alfred Meroier, M. et Mme J.-O.-R. Guay, M. et Mme Octave Poudrier, la Famille Roméo Patry, M. et Mme C. Eug. Rioux la Famille Emile Galarnau, M. Alfred Ramsay, M. et Mme Noé Roux, M. et Mme J.-A. Boussonneau, M. et Mme Chs E. Boucher, M. J.-E. Fréchette, M. Roger Fortier, Mlle Gabrielle Ouellet, Mme Joseph Beauchesne, du Foyer N.D. des Anges, la Famille Arthur Dugré, M. Bellarmin Jutras, Mme Dr Larouche, de Victoriaville, M. l'abbé Aldéric Beaulac, Sulpicien, de Montréal, M. et Mme Félix Descôteaux, La Baie du Febvre.

Tous les journaux Canadiens-Français de la Presse Hebdomadaire, et presque tous les quotidiens, ont exprimé, en termes élogieux, leurs sympathies à l'occasion du décès de Camille Duguay, journaliste mort sur la brèche.

Pour les croyants, la terre touche au ciel...

**Vous Êtes- Vous Déjà Demandé**  
si l'antalgique dont vous vous servez est SANS DANGER?  
Consultez votre médecin — il vous le dira!

Ne risquez pas votre santé et celle des vôtres par l'emploi de drogues fantaisistes!

La personne que vous devez consulter pour savoir si l'emploi régulier de la préparation dont vous ou votre famille vous servez contre le mal de tête est SANS DANGER—c'est votre médecin. Demandez-lui particulièrement ce qu'il pense de l'ASPIRINE.

Il vous dira que les médecins, avant que la formule de l'Aspirine ne fût établie, conseillaient d'éviter la plupart des antalgiques (ou remèdes "contre les douleurs"), les croyant mauvais pour l'estomac et, souvent, pour le cœur. Cela donne à réfléchir, si vous cherchez un soulagement à la fois prompt et sans danger.

La Science soutient que l'Aspirine est un des moyens les plus rapides que l'on ait découverts jusqu'ici pour soulager les maux de tête, la névrite, la névralgie et les douleurs rhumatismales. Et l'expérience de millions de personnes démontre que, sauf dans des cas tout à fait particuliers, son emploi régulier est sans danger. Ne l'oubliez pas—c'est dans votre intérêt!

Les Comprimés d'Aspirine sont fabriqués au Canada. Le mot "Aspirin" est la marque déposée de la Bayer Company, Limited. Exigez, en forme de croix sur chaque comprimé, les lettres du nom "Bayer".

**EXIGEZ "ASPIRIN!"**

**Les Liqueurs Monfette**

Au restaurant, chez votre épicer, demandez les liqueurs de J.-B. Monfette. Elles sont délicieuses, préparées avec grand soin, absolument pures, rafraichissantes, hygiéniques.

J.-B. Monfette est aussi le distributeur de

**NEVRALGOL FAGUET**  
(en tablettes)

C'est le médicament de choix dans tous les cas où la DOULEUR PREDOMINANTE: névralgies faciales, mal de tête, migraine, mal d'oreilles rhumatisme articulaire ou sciatique, courbature, mal de dos, la grippe. Les Tablettes NEVRALGOL FAGUET se vendent 25 cents la boîte dans les bonnes pharmacies ou chez les principaux marchands de remèdes.

**Dr J.-B. Drouin**  
Médecin-Chirurgien  
HOPITAL PRIVÉ  
Rue Notre-Dame  
VICTORIAVILLE

**Dr Edgar Vanasse**  
Médecin - Chirurgien  
Ex-interne des hôpitaux de Paris et Lyon.  
SPECIALITES: Maladies des femmes et accouchements.  
Bureau et Résidence: 6 St-Dominique, Victoriaville.  
Tél. Bell et Local: 249

**RODOLPHE BEDARD**  
Bureau établi en 1906  
Expert-Comptable licencié et agréé  
(Chartered accountant)  
Consultations pratiques en matière Commerciale et Financière  
486, avenue Viger, Montréal.

**Dr C.-A. GILBERT**  
Ex-assistant des hôpitaux de Paris.  
SPECIALISTE  
Yeux, Oreilles, Nez, Gorge.  
Examen de la vue et ajustement des verres.  
267 Notre-Dame — au-dessus de l'ancien studio J.-O. Dubuc

Téléphones Bell et Local; Heures de Consultation: 9 hrs a. m. à 9 hrs p. m.  
**Dr Lévi Doyon D.D.S.**  
Chirurgien-Dentiste  
208 Notre-Dame  
VICTORIAVILLE

TEL: 1556-J Satisfaction Service Prompt  
**Napol. Provencher**  
Contracteur-Plombier  
Licencié  
Installation de chauffage à eau chaude et à vapeur  
74, Notre-Dame, Nicolet, Qué.

**David Deshaies**  
A.D.B.A.  
Architecte.  
NICOLET,  
C.P. 74 C.P. 118

UNE COMPAGNIE MUTUELLE Solide comme le Continent

**NORTH AMERICAN LIFE**

Bureau chef: Toronto, Canada  
G. LACOURSE  
Gérant de District, Victoriaville.

TOUS LES PROFITS AUX ASSURÉS

**CHATEAU GRAND UNION**  
Damaso Champagne, gérant.  
VICTORIAVILLE

CLAVIGRAPHES — VENTE — REPARATIONS

**UNDERWOOD**  
N. MARTINEAU & FILS.  
1019 Rue Blouay, Montréal.

**VICTORIAVILLE FURNITURE, LIMITED**  
Victoriaville, Qué.

MANUFACTURIERS D'AMEUBLEMENT DE CHAMBRE A COUCHER ET DE SALLE A MANGER EN PLAQUE DE NOYER COMBINE DE MERISIER SOLIDE, SERVICE A DEJEUNER, ET ARTICLES EN FIBRE.

# L'Heure Littéraire

Directrice

Madame Lemaire Duquay

## Consolation Fraternelle

Ma bien chère petite soeur éprouvée,  
Quel coup de foudre pour mon cœur fraternel quand je reçus aujourd'hui le fatal télégramme! nouvelle. d'autant plus foudroyante que, vu le retard des trains causé par la dernière inondation, je recevais en même temps ta lettre du 25.

Mon Dieu que c'est dur! et combien je souffre avec toi. Voici à la hâte le premier jet de ma sympathique affection. Que te dire, pauvre affligée, sinon que je pleure avec toi auprès de cette tombe emportant une moitié de toi-même.

Je sais combien vos deux âmes se comprenaient et se complétaient. Votre appui mutuel vous aidait à gravir plus sûrement les sentiers du bien et du devoir. Ce que je sais le bon Dieu le sait aussi et cependant il n'épargne pas l'âpreté de la Croix à ses fidèles amis. Le Bon Dieu compte sans doute sur ta générosité puisqu'il se plaît à te faire peser si lourdement sur tes épaules. Courage, pourtant te dirai-je, chère soeur. Ceux qui nous précèdent dans l'au-delà nous soutiennent par leur crédit auprès de Dieu. Ton cher Camille n'était pas un ingrat il me semble. Il avait un noble cœur, et saura mieux que jamais te rendre tout ce que tu as été pour lui.

Au point de vue naturel, oui, ton bonheur semble être enseveli dans ce cercueil que seule ton adhésion au vouloir divin peut sceller. C'est alors que les suprêmes consolations de la foi doivent intervenir, puisqu'elles contiennent l'unction divine capable de redonner l'énergie et le courage dont elle a besoin. Ta foi ardente et ton cœur de chrétienne sait où les puiser, et je sais qu'à travers tes larmes, une amoureuse résignation répète malgré tout: Mon Dieu, vous me l'avez prêté, vous me l'avez repris, que votre Saint Nom soit béni!

Toutes nos Soeurs ici se joignent à moi pour t'assurer de leur sympathie et de leurs prières pour l'âme de ton regretté mari. Sr M. des Victoires qui l'a connu à Drummondville désire une assurance toute particulière. Et moi, inutile de te dire que je suis sous une pénible impression mais qu'est-ce que cela en face de la réalité? Je t'aime encore plus si possible. Je prie pour vous deux et je te baise avec la tendresse dont je suis capable.

Bien à toi et près de toi dans le sacrifice et l'affliction.  
Ta petite soeur affligée aussi,  
Soeur Marie XAVERIA.

Présentation de Marie,  
Concord, N.H., le 30 mars, 1936.

## Pâques

Il est ressuscité... L'aube dans le ciel pâle,  
Laisait à peine luire un fin rayon d'opale,  
Lorsque Jésus, brisant la pierre du tombeau,  
Apparut plein de vie, ineffablement beau!

Hier, c'était la honte! Aujourd'hui, c'est la gloire:  
O mort! ce jour nouveau comme il t'humilia!  
O mort, cruelle mort, où donc est ta victoire?  
Jésus de Nazareth triomphe! Alleluia!

A ce refrain d'amour que tout se renouvelle!  
Que les échos joyeux redissent la nouvelle:  
"Il est ressuscité, le Christ, Notre Seigneur."  
Le Roi des Juifs commande! Il règne! A lui l'honneur!

Il terrasse en champ clos Satan, la bête immonde,  
La croix est l'étendard du Rédempteur du monde!

Mère dont la douleur a fait pâlir la joue,  
Sais-tu bien qu'à ton seuil un clair rayon se joue?  
Ton fils est là! Regarde!— Oh le doux arrivant!  
Jésus est dans tes bras... Vivant! Vivant! Vivant!

Délicieux transports! Inénarrable étreinte!  
Il faut te réjouir, ô Reine! Plus de crainte!  
Jésus te parle. Il te rassure. Il te soutient  
Et son cœur transpercé bat joyeux sur le tien.

Vous dont les pleurs brûlants ont gonflé la paupière,  
Magdeleine, Simon, inconsolable Pierre,  
Petit troupeau fidèle au Christ persécuté,  
Il faut vous réjouir! Il est ressuscité!

Alleluia! chantez Jésus, l'âme ravie;  
Seul, il est le chemin, la vérité, la vie!

### L'INSTANT MUSICAL

CHANTEZ TOUJOURS!...

Chantez de ces choses exquises  
Qui font oublier un moment  
Le souvenir des "heures grises"!...  
Chantez gaie!ment!...

Quand même les douleurs cruelles  
A vos rêves prenant l'essor  
Viendraient un jour briser les ailes,  
Chantez encor!...

Chantez pour Dieu, pour la Patrie!  
Pour grandir les nobles amours,  
A tous vents jetez l'harmonie!...  
Chantez toujours!...

### TROIS CHOSES

Trois choses à défendre: l'honneur,  
le foyer et la patrie.  
Trois choses à méditer: la vie, la  
mort et l'éternité.

Trois choses à contrôler: son caractère,  
sa langue et sa conduite.  
Trois choses à estimer: le courage,  
la droiture et la reconnaissance.

Trois choses à détester: la cruauté,  
l'ignorance et l'ingratitude.  
Trois choses à éviter: la paresse,  
la barbarie et la duplicité.

Trois choses à sauvegarder: la franchise,  
la liberté et l'honneur.  
Trois choses à désirer: la santé,  
l'amitié et la bonne humeur.

Trois choses à admirer: la volonté,  
la dignité et la grâce.

### LES SIGNATURES AU MOYEN AGE

Au XIIIe siècle, dans les pays de droit écrit, on voit reparaître, à l'occasion des testaments, des seings manuels, tracés non seulement par des personnes illettrées, mais encore par des clercs, des médecins et des



Mlle Hélène Fréchette, jeune fille du Dr et Madame J.-H. Fréchette, âgée de dix-huit ans, sténographe bilingue qui a obtenu l'été dernier, après un cours commercial de six mois comprenant sténographie bilingue, dactylographie, tenue des livres, Anglais Commercial etc. Son diplôme avec la mention "Highest Honors" de l'Outremont Business College situé à Outremont, Montréal, participera en juin prochain aux examens exigés pour devenir sténographe judiciaire.

### LES ROSES DE STE-ELIZABETH

Elisabeth aimait à porter elle-même aux pauvres, à la dérobée, non seulement de l'argent, mais encore des vivres et autres objets qu'elle leur destinait. Un jour qu'elle descendait, accompagnée d'une de ses servantes favorites, par un chemin très rude que l'on montre encore, portant dans le pan de son manteau le pain, la viande, les oeufs et autres mets, pour les distribuer aux pauvres, elle se trouva tout-à-coup en

face de son mari qui revenait de la chasse. Etonné de la voir ainsi ployant sous le poids de son fardeau, il lui dit: "Voyons ce que vous portez" et en même temps ouvrit, malgré elle, le manteau qu'elle serrait tout effrayée contre sa poitrine. Mais il n'y avait plus que des roses blanches et rouges, les plus belles qu'il eût vues de sa vie; cela le surprit d'autant plus que ce n'était plus la saison des fleurs.

Magistrats.  
Ces seings sont des croix, des monogrammes, des maximes, des initiales, des noms, des ornements, des attributs, des armoiries, des figures d'animaux, d'édifices, etc.

On remarque une tendance à faire pénétrer de plus en plus le nom dans les motifs des seings.  
Des notaires écrivent leur nom en caractères cursifs et y joignent quelques mots de plus.  
Ce seing, introduit dans la Chancellerie royale sous le règne de Philippe le Bel, fut bientôt adopté par tous les notaires et par un grand nombre de fonctionnaires.

Les rois Jean et Charles V signèrent de leur nom des lettres et des actes royaux. Ce ne fut qu'au milieu du XVIIe siècle que les ordonnances rendirent obligatoire la signature telle que nous l'entendons et la pratiquons aujourd'hui.

LA MINUTE GAIE:—  
Tomdik: — "Croyez-vous que les femmes Américaines soient de plus en plus grandes?"  
Hojack: — "Je n'en sais rien, mais ce que je sais c'est qu'elles tiennent les hommes Américains de plus en plus à court."

La dernière gaffe de la comtesse: "Oui, chère baronne, nous comptons bien sur vous pour notre petite soirée, ainsi que sur le baron." "Est-ce qu'il faudra se faire belle?"  
"C'est inutile. Venez comme vous êtes."

"J'ai mangé un morceau de pâté hier soir juste au moment d'aller me coucher".  
"Comment vous sentiez-vous ce matin, à votre réveil?"  
"Je n'ai pas encore dormi."

### PENSEES

J'ai toujours tenu à être bienveillant dans la vie, parce que j'ai remarqué que c'était la meilleure manière d'être clairvoyant.  
Tristan Bernard.

La faiblesse des bons fait plus de mal en ce monde que la perversité des méchants.  
Mgr Gibier.

### RADIEUX MYSTERE!

Que notre âme s'épanouisse dans la joie et qu'elle s'épanche en alleluias incessants! Le Maître de la vie a ramené ce corps qu'il avait temporairement quitté... Quelle source jaillissante d'allégresse pour un chrétien que la méditation du mystère pascal! Jésus, en effet, en foulant aux pieds la mort, a triomphalement confirmé sa divinité, inébranlablement fondé notre foi. Sa résurrection est le gage de la nôtre, et s'il est remonté vers son Père, c'est pour nous préparer une demeure.

Efforçons-nous, chrétiens, de ressusciter avec Jésus-Christ, nous qui devons en tout nous assimiler à lui. Ravivifions notre âme par la foi et la charité. Et vivons désormais en ressuscités. Prenons les sentiments qui conviennent à une vie renouvelée. Ne restons pas prostrés vers les mesquines réalités de ce monde; que rien de terrestre ne nous captive ou n'appesantisse notre essor.

### UN CONSEIL D'AMI

M. Mathias Christensen, Atlantic, Iowa, écrit: "Pendant trois ans j'ai souffert de troubles urinaux. J'avais employé différents remèdes sans obtenir de résultats. Un ami me conseilla alors de prendre du Novoro du Dr Pierre. J'en pris six bouteilles en trois mois et depuis ce temps-là ma condition s'est grandement améliorée". Le Novoro du Dr Pierre tonifie l'estomac, agit sur les intestins, augmente le flux urinaire et élimine du système les matières impures. Le Novoro ne se vend pas dans les pharmacies. On peut seulement l'obtenir des agents locaux. Pour renseignements écrire à Dr Peter Farhney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.  
Livré exempt de douane au Canada.

### COMMENT ON SALUE

Quand un homme rencontre une femme à laquelle il a été présenté, il la salue le premier, mais il ne l'arête pas. La femme d'un certain âge poura, elle, au contraire, l'arrêter pour une courte entrevue, et encore sera-t-il préférable qu'il ne s'agisse pas d'une conversation oiseuse. Bien entendu, le monsieur garde son chapeau à la main, attendant que son interlocutrice l'engage à se couvrir. Un homme âgé, de santé défaillante, peut, tout en s'excusant, remettre son chapeau, si la saison est froide et humide, sans attendre qu'on l'en ait prié.

Un couple rencontre-t-il une jeune femme, c'est le couple qui salue le premier.

Lorsque deux hommes d'âges différents se joignent, c'est le plus jeune qui salue tout d'abord, même taine, s'il s'agit de deux dames.

Evitons de saluer d'un geste du bras, de la main, des doigts, de la canne, d'un effleurement du bord du chapeau; ce sont là des gestes amicaux et familiers, admis seulement entre jeunes.

Le salut des jeunes gens doit s'accompagner d'une inclination de la tête plus ou moins profonde lorsqu'il s'agit d'un homme, d'une dame d'âge mûr, etc.



CALME L'IRRITATION DE LA PEAU

### LA PLUS BELLE HEURE DU JOUR

Madame de Vézins ayant un jour demandé à son fils: "Quelle est la plus belle heure du jour?" le jeune homme, âgé de quinze ans, lui fit cette gracieuse réponse:  
Quand le soleil, terminant sa carrière,  
Fuit lentement sous les coteaux.  
Quand le berger, au son d'un air

champêtre.  
Laisant l'ombrage frais de l'yeuse ou du hêtre,  
Conduit ses troupeaux au bercail;  
Quand le gai laboureur revient de son travail.  
Ramenant sa moisson féconde,  
Quand le batelier quittant l'onde  
Rapporte à ses fils réjouis  
Ses filets de poissons remplis;  
Quand, dans les champs, retentit la trompette,  
Sonnant l'heure de la retraite;  
Enfin, lorsque le soir, en paix et content,  
Je viens pour embrasser ma mère,  
C'est là, pour moi, de la journée entière  
La plus belle heure et la plus douce moment.

### LA MODE

Le célèbre avocat Berryer affectonnait les redingotes marron et s'en tenait aux modèles de sa jeunesse.

Son tailleur s'attristait de cette indifférence:

—Voyons, Monsieur Berryer, pourquoi ne faites-vous pas comme tout le monde? Pourquoi ne voulez-vous pas suivre la mode?

—Bah! répondait le maître. Que me contez-vous avec la mode? Elle est déjà venue chercher deux fois la forme de mon vêtement après l'avoir repoussée avec horreur. Elle y reviendra bien une troisième! Dans le fond, je ne retarde pas comme vous croyez... Je suis en avance...  
Il n'y avait que vérité dans cette boutade.

LE JOURNAL EST AUJOURD'HUI L'UNE DES PLUS GRANDES FORGES SOCIALES DU MONDE.

## GRATIS



Magnifique service de vaisselle de 135 morceaux.  
en semi porcelaine anglaise valeur de \$30.00  
donné gratis avec le

## THE OU CAFE MIKADO

Demandez-le à votre fournisseur.  
Thé noir garanti Ceylan et Indien Café garanti pur.



Prenez ANTALGINE pour Maux de Tête Douleurs Périodiques, Migraine, Nervosité, Mal de dos.  
En Vente Partout 25¢



## Pourquoi le faire? Achetez un poêle ÉLECTRIQUE

Oui, pourquoi le faire? Pourquoi vous épuiser en faisant toute la corvée qu'entraînent des méthodes anciennes et coûteuses, quand il n'est plus nécessaire.

ALLOCATION LIBERALE SUR VOTRE VIEUX POELE

... Pour \$2.50 SEULEMENT

On installera chez-vous UN POELE COMBINÉ qui chauffe au charbon et à l'électricité.



Donc n'hésitez pas... n'attendez pas plus longtemps... notre représentant local se fera un plaisir de vous expliquer combien il est facile de faire installer dans votre cuisine ce poêle moderne. Il vous dira aussi combien les conditions sont modiques—seulement quelques sous par jour ajoutés à votre compte d'électricité.

THE SHAWIGAN WATER & POWER COMPANY  
COMMERCIAL AND DISTRIBUTION DEPT.

## Soyez Chic Tout en Economisant!

Pourquoi jalouser la voisine? Grâce à la *Magie des Couleurs*, vous pourrez être tout aussi élégante! Un peu de jupette — et un paquet de Teinture Diamond—voilà tout ce qu'il vous faut pour obtenir, facilement, à coup sûr et à peu de frais, des couleurs d'une richesse et d'un éclat qu'on ne trouve d'ordinaire que dans les tissus neufs. Des milliers de femmes ingénieuses, auxquelles leurs moyens ne permettent pas de renouveler leur garde-robe, donnent, grâce aux Teintures Diamond, un charme et un chic nouveaux à leurs toilettes et aux accessoires décoratifs de leur foyer!

TEINTURES DIAMOND FABRICATION CANADIENNE Une plus haute teneur en aniline pure est le secret de leur supériorité!

## A la gloire par le chemin de l'épreuve

La plénitude des joies pascales, si gracieusement traduite dans le vol léger des neumes liturgiques, et reflétée, dirait-on, jusque dans la nature, par un soleil aux nuances plus chaudes et par une atmosphère aux teintes plus variées, ne nous permet pas d'oublier l'inappréciable valeur de la souffrance.

Plus que l'insaisissable loi des contrastes, un rapport de causalité, du reste établi par le Maître lui-même, nous fait ressouvenir du Vendredi-Saint jusque sous les alleluias de la Résurrection. Ne sont-ce pas les mystérieuses relations de la croix et de la gloire qu'il exprimait en parabole à ses disciples, la veille de sa mort, pour atténuer en eux le choc des événements de la grande Semaine? "L'heure vient où le Fils de l'homme sera glorifié. Mais, en vérité, je vous le dis, si le grain de froment que l'on jette à la terre ne commence par mourir, il restera seul et ne portera pas de fruits; si, au contraire, le sillon lui devient un tombeau, il produira des fruits à sa pleine mesure". Et n'est-ce pas l'exacte leçon qu'il voulait encore inculquer à ses apôtres découragés, lorsqu'un soir de sa glorification, il les rejoignit sur la route d'Emmaüs? "Insensés que vous êtes! Coeurs lents à croire aux prophéties antiques! Ne fallait-il pas au Christ de telles souffrances pour entrer dans sa gloire?"

"Per Crucem ad Lucem!" A la gloire par le chemin de l'épreuve. Telle fut la loi pour Jésus.

Décret divin prédit dans les Prophètes et motivé par l'hypothèse de l'infinie justice de son Père: c'est la Croix qui devait être pour lui la rançon du triomphe. Chargée sur ses épaules à l'éternel moment où il dit à son Père: "Vous ne vous contentez ni des holocaustes ni des hosties pour le péché; voici donc que je viens pour accomplir vos saints vœux", et depuis lors, avec amour, portée dans son cœur, jusqu'au jour où elle-même le portera entre ciel et terre, en face de la nature émue, la Croix donne à Jésus la plus éclatante de toutes les victoires: victoire sur la mort et sur le tombeau, ascension de son humanité dans le ciel, jouissance, là-haut, d'un trône supérieur à celui de toute créature, participation à l'envoi du divin Paraclet, hérald de toute vérité, adoration des hommes, diffusion de son nom dans l'univers entier, règne éternel au ciel et sur la terre!

"Per Crucem ad Lucem!" Au bonheur et à la gloire, par le chemin de l'épreuve. Telle est aussi la loi pour le chrétien. L'inévitable souffrance s'attache aux os de l'humanité: maladies, revers de fortune, chagrins ou mépris, tortures physiques ou morales, blessures de la chair et du cœur tour à tour fondent sur l'homme, quand elles ne se lient pas contre lui, dans un commun assaut!

Sous leur poids, il courbe la tête, s'il est païen dans l'âme, par atavisme ou par éducation. Chrétien, leur fardeau le pousse, au contraire, à regarder le ciel et à sourire dans ses larmes, tant il est vrai qu'il trouve en sa religion la seule métaphysique qui donne une pleine réponse aux mystérieux problèmes de la souffrance humaine. Aussi quelque soit son visage ou le manteau qu'elle emprunte, quand l'épreuve vient s'asseoir à son foyer, c'est toute grande qu'il lui ouvre la porte de son cœur, parce qu'il sait la reconnaître comme la messagère de Dieu.

Messagère de Dieu, la douleur transfigure. Elle rappelle à l'homme que Dieu est père, et que son bras ne frappe que pour guérir ou pour embellir. S'il emploie le ciseau, c'est pour trancher ce qui se trouve en nous de trop humain ou de nuisible; s'il manie le burin, c'est pour ciseler en nous à mesurer les pierres d'ornement de la cité mystique qui se construit au ciel.

L'épreuve est un aspostolat. Qui dira la vertu rédemptrice de nos croix humaines, saintement acceptées, depuis qu'un ordre divin a fixé sur la Croix Celui qui est la Rédemption du monde?

L'épreuve est une semence d'éternité. Gloire essentielle du paradis, humaine glorification qui s'attache même ici-bas aux ossements des justes et des saints, — et erit sepulchrum eius gloriosum! — rien ne se paye et ne s'achète sans la monnaie de la douleur!

J.-M. BEGIN, C. SS. R.

### DU NOUVEAU ET DU BEAU!

Nous avons le plaisir de rappeler à nos clientes, et à toutes les Dames et Demoiselles que nous avons, chaque semaine, de très élégantes nouveautés.

Nous vendons et ajustons les corsets Grenier. Et nous avons une spécialité de toilettes de mariées.

A TOUTES JOYEUX PAQUES!

## Mme P.-E. Amyot

Rue Notre-Dame, Victoriaville.

### JOYEUX PAQUES!

A l'occasion des grandes fêtes de Pâques, le Maire de Victoriaville est heureux de présenter, par la voix du journal local, "La Voix des Bois Francs", ses vœux à ses commettants.

A tous: Joyeux Pâques!

## J.-O. CARIGNAN

MAIRE

### VOTRE BOUCHER

En me confiant votre marché de Pâques, vous êtes en parfaite sécurité, car je ne livre que les viandes de toute première qualité, toujours en condition, grâce à mon puissant frigorifère.

JOYEUX PAQUES!

## J.-A. Boissonneau

BOUCHER

Rue Notre-Dame Tél. Local 270

## ATTENTION!

Faites vos achats de Pâques chez Fisher.

La vente exceptionnelle à cette occasion commencera vendredi matin à 11 hrs.

A TOUS: JOYEUX PAQUES!

## La Maison M. Fisher

204 Notre-Dame VICTORIAVILLE

## The Victoriaville Furniture

Souhaite à toute la population de

Victoriaville un

JOYEUX PAQUES!

J.-E. ALAIN, Président.

## La Voix des Bois Francs et Le Nicoletain en deuil

(suite de la première page)

"Notre bon ami Camille est donc parti pour un monde meilleur! Ce dut être un grand sacrifice pour lui de nous dire Adieu! Toutefois, sa grande foi dut lui faire désirer le ciel. Doué d'un si brillant talent d'écrivain et de chanteur-artiste, il doit goûter déjà l'avant goût des concerts célestes."

Chanoine Jos. de GONZAGUE, Mission D'Odanak.

### TESTAMENT OLOGRAPHE DU REGRETTE DISPARU

Le Directeur-Propriétaire de "La Voix des Bois Francs" et du "Nicoletain" lors d'une très grave opération qu'il devait subir en 1932, écrivit de sa main son testament, avant son départ pour l'hôpital. Ses dernières volontés, tracées de cette écriture hardie et caractéristique bien connue de ses amis, prouvent une foi ultime, la foi profonde, le mépris du luxe, l'attachement sans bornes, de ce cœur épris du bien, pour son oeuvre de prédilection: "La Voix des Bois Francs".

Nous croyons intéresser tous nos lecteurs en reproduisant le texte intégral de ce testament:

### "MES DERNIERES VOLONTES:

Je recommande mon âme à Dieu et j'ai foi en Sa miséricorde.

Je demande pardon à tous ceux que j'aurais pu offenser, ou faire tort, dans ma vie privée ou publique.

Je veux que mes dettes légitimes soient payées, si j'en ai, et ce au jugement de mon épouse, Marthe Lemaire Duguay.

Je pardonne de tout cœur à ceux qui auraient pu me faire du tort ou de la peine.

Je veux être exposé dans mon bureau, sans y faire aucun changement.

Je désire que mon cercueil soit simple et ne soit pas entouré de lustres ou lampadaires électriques — mais de cierges.

Si quelqu'un m'offrirait des fleurs, chose que je ne souhaite pas, je demande à mon épouse de les faire transporter, au fur et à mesure, au pied de l'autel de la Ste-Vierge, à l'église paroissiale.

Je veux un service chanté par un seul prêtre, par mon oncle l'abbé P.-A. Gouin si possible, ou mon beau frère, l'abbé Hervé Lemaire.

Je ne veux aucune décoration funéraire, tentures, etc, etc., excepté au maître autel et à la chaire.

Je demande un service modeste, mais convenable — orgue et chant.

Je défends absolument qu'on entoure mon cercueil de quelque lumière électrique que ce soit, simplement quinze cierges (15) en l'honneur des mystères du Rosaire.

Je demande à être inhumé à La Baie du Febvre, Co. Yamaska, si possible, dans le cas contraire, où le jugera à propos Marthe Lemaire Duguay.

Sur ma fosse un simple monument et comme inscription: "Ici repose le corps de Camille Duguay, Journaliste... la date..." au bas...

### IL A CRU! IL VOIT!

Grandes messes à la discrétion de mon épouse, mais au moins une à La Baie, à Drummondville et Thetford Mines.

Je veux et ordonne que tous mes biens meubles et immeubles, assurances, et "La Voix des Bois Francs", mon cher journal, deviennent la propriété absolue de Marthe Lemaire Duguay. Je lui demande d'assurer, en autant qu'il lui sera possible, la survivance de mon journal "La Voix des Bois Francs" en lui conservant fidèlement son cachet, son inspiration, son souffle chrétien et patriotique — y compris la publicité en faveur de mon Alma Mater, le Séminaire de Nicolet.

J'ai toute confiance, tout espoir, que mon épouse, Marthe Lemaire Duguay, puisse remplir ces desirs exprimés ici, juste dans les détails.

Que Dieu lui soit en aide!

Dans la vie, je lui ai donné sans restriction mon cœur, tout mon amour. Elle le méritait entièrement et j'emporte ces sentiments de confiance et d'amour en elle... dans la mort. ADIEU!!

Camille DUGUAY.

\*\*\*

Malgré notre immense désir de nous conformer aux suprêmes dictées de notre époux bien aimé, et d'après l'assentiment d'amis fidèles, éclairés, nous avons cru devoir profiter de certaine latitude à nous laissée dans le même testament. Une bière sobre, mais tout en bois de chêne, et surmontée d'un grand Christ sur la Croix, reçut les restes mortels de ce chrétien convaincu. Son service funèbre revêtit toute la solennité pieuse et recueillie convenable à ce grand deuil. Et les obstacles s'étant multipliés pour effectuer le transport et l'inhumation à La Baie du Febvre, et d'ailleurs, le cher défunt ayant manifesté, il y a quelques mois, le désir d'acheter un lot dans le cimetière de Victoriaville, c'est à ce dernier endroit que le corps du fondateur de "La Voix des Bois Francs" a été inhumé. C'est de Victoriaville que, l'âme délivrée des vicissitudes terrestres, Camille Duguay continuera à veiller sur l'oeuvre par excellence de sa vie.

Nous remercions avec amour et courage la succession précieuse qu'il nous a laissée. Si nos forces ne suffisent pas à la tâche, nous appellerons la collaboration de ceux qui déjà, d'un élan spontané, nous l'ont offerte. "La Voix des Bois Francs" continuera à vivre. Puisse le souffle inspiré de celui qui a gonflé les voiles de cette barque intrépide ne cesser de diriger ses efforts vers le beau, le bien. "Le Nicoletain" aussi continuera ses activités.

Nous demandons à tous nos lecteurs et annonceurs de nous faire confiance. Dans le noble sillon tracé ardemment par Celui à qui nous gardons un immortel souvenir, nous voulons marcher vaillamment, comme il nous l'a enseigné.

Et si Dieu nous prête vie et assistance, nous écrirons bientôt "La Vie de Camille Duguay."

Madame Camille DUGUAY.

## Nouvelles Locales

### DECES DE MME

JOSEPH VACHON

Mme Joseph Vachon, née Année Provencher décéda le 28 mars, à Lawrence, Mass., âgée de 61 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux, M. Joseph Vachon, quatre garçons, Albert, Willie, Donat, Roméo, tous de Lawrence; deux filles: Mme Joseph Marcotte, Aldéa, de Bristol, Conn., Mme Hervé Martel, Diana, de Victoriaville; ses frères: M. Joseph Provencher, de Princeville; M. Alphonse Provencher, de Victoriaville; ses belles-soeurs: Mmes Victor Gagnon, de Princeville, Emilie Durand, de Princeville, Alphonse Provencher, de Victoriaville; ses beaux-frères: M. Antonio Filion, de Victoriaville, Océa Gagnon, de Plessisville; ses cousins, neveux et nièces: Mme Léon Roberge, des T-Rivières, Noël Berger, de Victoriaville, Arthur Perreault, de Victoriaville, Mme Conrad Rheault, de Princeville, M. Paul-Henri Provencher, de Princeville, M. J.-P. Roberge, des Trois-Rivières, M. Wilfrid Filion de Montréal, M. Raoul Filion, de Montréal, M. Alph. Filion, de Québec, Mlle Cécile Durand, de Princeville; petits-enfants: Fernand, Gaston Marcotte, de Bristol, Conn., Fernande, Marie-Paule, Gaston Martel, de Victoriaville, Roger Vachon, de Lawrence, Mass., Lorraine Vachon, de Lawrence, Mass.

LES "TIGERS" BANQUETTENT

Au Manoir Victoria, dimanche le 29 mars, à l'occasion de la clôture de la saison sportive, un magnifique banquet fut offert à tous les vaillants joueurs, qui firent leurs preuves durant la dernière saison.

Durant le banquet, M. J.-D. Gagné présenta à tous les joueurs, de jolies bagues-souvenirs, dons de M. Georges et Mlle Yvonne Létourneau.

Ce superbe banquet fut organisé par M. Antonio Paquin, comptable de la Banque Provinciale de Victoriaville.

Espérons que l'an prochain, la population de Victoriaville aura encore l'avantage de voir les "Tigers" remporter de beaux succès.

DECES DE M. GERARD RODRIGUE

M. Gérard Rodrigue, fils de M. et Mme Alonzo Rodrigue, (Anna-Marie Roy) vient d'être enlevé à l'affection de ses chers parents. Ce cher enfant mourut dans la nuit du premier avril; il était âgé de 8 ans.

Outre ses parents, il laisse pour le pleurer ses deux frères: Clément et Donat et ses deux soeurs: Anita et Annette.

8ième PROGRAMME AMATEUR

Les heureux gagnants de cette semaine furent:

1. — Mme Georges Blanchette: chant.

2. — M. Gaston Lemay: déclamation.

3. — M. Walter Gagné: chant.

4. — La Dame aux Camélias: chant.

Outre ce programme il y en eut un autre qui fit suite, qui fut non moins intéressant.

1. — M. Raymond Gosselin, chant.

2. — Mme Robert Lamothe, chant de circonstance.

3. — Mlle Marie-Ange Laflamme: un solo de violon.

4. — Mme Georges Blanchette: chant.

Ces amateurs furent les gagnants du 5e, 6e, 7e et 8e concours amateurs. Mme Georges Blanchette fut l'heureuse gagnante.

Nous aurons sous peu l'avantage d'entendre sa belle voix à la radio au programme de la Black-Horse.

M. Uldéric "Dick" Allaire, compositeur et chef d'orchestre, nous dit que sous peu, Victoriaville aura l'avantage de déléguer ses amateurs au programme amateur de Montréal.

Baptêmes.

Le 23 mars, M. et Mme Hervé Courtois (Cécile Desharnais) ont le plaisir d'annoncer à tous leurs parents et amis la naissance d'un fils: Joseph-Marcel. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Hébert (Isabelle Desharnais).

Le 23 mars, M. et Mme Lucien Daveluy (Renée Dunn) ont le bonheur d'annoncer à tous leurs parents et amis de la naissance d'une fillette: Marie-Marguerite-Alice-Cécile. Parrain et marraine: M. Raymond Daveluy et Mlle Marguerite Dunn.

Le 28 mars, M. et Mme Henri Mailhot (Antoinette Brisson) font part à tous leurs parents et amis de la naissance d'une fillette: Claire-Marie-Irène. Parrain et marraine: M. et Mme Léon Gagnon (Marie-Louise Blanchette).

Décès.

Nous apprenons avec regret le décès de Mme Rose Bergeron, épouse de M. Gédéon Therrien, de cette ville. La chère disparue était âgée de 40 ans.

Baptêmes

Le 30 mars, M. et Mme Raoul Mercier, née Gabrielle Fecteau, un fils: Joseph-Raoul-André. Parrain et marraine: M. et Mme Albini Brunelle, Gilberte Mercier.

Le 1er avril, M. et Mme Conrad Gagné, née Lucienne Blanchette, une fillette: Marie-Aurore-Félicité. Parrain et marraine: M. et Mme Napoléon Rheault.

Décès.

M. et Mme Henri Corriveau, née Rose - Eva Boulanger sont profondément affligés de la perte de leur cher Ronald. Le bien-aimé disparu était âgé de 12 mois.

## Salon de coiffure

Qui de plus attrayant qu'une chevelure soignée? La coiffure c'est le cadre du visage. C'est elle qui fait ressortir la finesse des traits, l'éclat du regard.

En vous adressant au salon de coiffure

CHEZ HERMINE

Vous êtes assurées, mesdames, mesdemoiselles, de recevoir, à votre choix, et de la façon la plus artistique, la plus nouvelle permanente, coiffure travaillée par la machine "D. S." qui assure la plus entière satisfaction. Nous pouvons vous donner à notre salon, spirale, croquignole et bouclette, ondulations marcel, komol, papiotte, à l'eau, traitements à l'huile, shampoos, coupe de cheveux, etc., etc.

A tous, nous disons: JOYEUX PAQUES!

## Mlle H. Côté, Coiffeuse

Salon de beauté, déménagé au No. 205B, rue Notre-Dame.

## Weinstein's Enrg.

Souhaite à toutes ses nombreuses clientes.

UN JOYEUX PAQUES

Visitez le grand magasin de confections pour dames où vous aurez la satisfaction de toujours trouver les dernières nouveautés en fait de manteaux, costumes, robes, chapeaux et accessoires à des prix très modérés.

Notre Spécialité: Toilettes de Mariées.

232 Rue Notre-Dame,

Tél.: 253

VICTORIAVILLE

## Le Magasin Regent

Le printemps est la saison des Nouveautés et nous en avons reçues considérablement dans chaque rayon. Vous serez émerveillées de notre choix exclusif de Bas, Sous-Vêtements et Lingerie, Gants et Sacoques. — Un assortiment complet au comptoir pour hommes.

Vous pouvez être certain que nous vous offrons toujours la meilleure valeur pour votre argent.

Vous éprouverez un vrai plaisir en magasinant au Regent car vous épargnez du temps et de l'argent.

Régalez-vous à Pâques, nous avons un très grand choix de délicieux Bonbons et Chocolats pour les goûts les plus difficiles.

N'oubliez pas notre devise: "Satisfaction garantie ou argent remis".

Nous profitons de cette occasion pour souhaiter à nos nombreux clients et amis: JOYEUX PAQUES!

LE MAGASIN REGENT 5c, A \$1.00 Limitée

### FERRONNERIE EN GROS ET EN DETAIL

Nous nous félicitons de l'occasion qui nous est offerte pour souhaiter à tous nos clients un Joyeux Pâques!

## Auger & Fils

L.-P. Auger, Prop.

VICTORIAVILLE

### CHAUSSURE A SON PIED

Notre assortiment considérable de chaussures provenant des meilleures fabrications nous permet de donner satisfaction à tous, car nous tenons la ligne complète pour toute la famille.

Ne craignez pas de venir nous voir, car nous avons des prix pour rencontrer toute compétition.

JOYEUX PAQUES!

## Emile Fournier

MARCHANT DE CHAUSSURES

RUE NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE, P. Q.

### BOUCHER EXPERT

Nous venons de nous associer un boucher qui possède 12 ans d'expérience et, par ce fait, nous pouvons vous garantir un service sans précédent.

Nous faisons une spécialité de STEAK de l'Ouest et nous vendons toutes les viandes de choix, de même que le beurre importé.

Nous prenons les commandes par téléphone.

JOYEUX PAQUES A TOUS!

## E.-D. Desroches, boucher

Rue Notre-Dame — Téléphone: 227 — VICTORIAVILLE, P. Q.

## Confiez-nous vos Impressions

Un atelier moderne des mieux outillés.

JOYEUX PAQUES!

L'Imprimerie de Victoriaville Enrg.

EUCLIDE JUTRAS, Prop.

J.-N.-A. BECHARD, Gérant.

9 à 13 rue St-Louis,

VICTORIAVILLE

Tél.: 507

### DONNEZ-NOUS VOS COMMANDES

Vous trouverez chez-nous des viandes fraîches grâce à notre installation frigorifère.

Notre livraison à domicile est rapide et vous êtes assurés d'un bon service.

Nous détaillons aussi à chaque matin: lait et crème pasteurisés.

JOYEUX PAQUES!

## A. Hamel, Boucher

RUE NOTRE-DAME

TEL.: 891.